

- en** This MSDS refers to the WABCO product with product number below-mentioned.
- de** Dieses Sicherheitsdatenblatt bezieht sich auf das WABCO Produkt mit der unten stehenden Produktnummer.
- es** Esta hoja de datos de seguridad está referida al producto WABCO con la referencia abajo mencionada.
- fr** Cette fiche MSDS se réfère au produit WABCO dont la référence est mentionnée ci-dessous.
- it** Questa scheda di dati di sicurezza si riferisce agli articoli WABCO con il codice prodotto menzionato sotto.
- ru** Этот паспорт безопасности относится к продукту WABCO с нижестоящим номером продукта.

WABCO # 830 502 063 4
WABCO # 830 502 068 4

Biztonsági adatlap 91/155/EGK szerint

A nyomtatás kelte 02.05.2005

Az átdolgozás kelte 02.05.2005

1 A készítmény neve

- **A termékkel kapcsolatos anyagok**
- **Kereskedelmi megnevezés: STABURAGS NBU 30 PTM**
- **Cikkszám: 017069**
- **Anyag/készítmény használata** Kenőzsír
- **Gyártó/szállító:**
KLÜBER LUBRICATION MÜNCHEN KG
Geisenhausenerstrasse 7
D-81379 München
Tel.: 0049 (0) 897876-0
Fax: 0049 (0) 897876-333
- **Információt nyújtó terület:** Material Compliance Management
- **Szükség esetén nyújtott információ:** 0049 (0) 897876-700

2 Összetétel

- **Kémiai jellemzés**
- **Leírás:**
ásványolaj(ok)
szilárd kenőanyag
báriumkomplex-szappan

· **Veszélyes alkotórészek:**

	barium complex soap R 52/53	25-50%
CAS: 8006-64-2 EINECS: 232-350-7	Turpentine, oil ☒ Xn, ☒ N; R 10-20/21/22-36/38-43-51/53-65	≤ 0,25%
CAS: 80-56-8 EINECS: 201-291-9	pin-2(3)-ene ☒ Xn, ☒ N; R 10-50/53-65	≤ 0,25%

- **További információk:** A megadott veszélyességi utalások szövege a 16. fejezetben található.

3 Veszélyesség szerinti besorolás

- **A veszély megjelölése:** törölve
- **Az emberek és a környezet veszélyeztetettségére vonatkozó különleges információk**
A termék jelölése a többször módosított "Készítmények általános besorolási EK-irányelvei" számítási eljárása értelmében kötelező.
R 52/53 Ártalmas a vízi szervezetekre, a vízi környezetben hosszan tartó károsodást okozhat.
- **Osztályozási rendszer:**
Az osztálybasorolás megfelel az érvényes EK listáknak, de kiegészítik a szakirodalomból származó és a cégek által megadott adatok.

4 Elsősegélynyújtás

- **Belélegzés után:** Gondoskodjunk friss levegőről; panaszok esetén keressük fel az orvost.
- **Bőrrel való érintkezés után:** Szappannal és sok vízzel le kell mosni.

(folytatása 2 oldalon)

Biztonsági adatlap

91/155/EGK szerint

A nyomtatás kelte 02.05.2005

Az átdolgozás kelte 02.05.2005

Kereskedelmi megnevezés: STABURAGS NBU 30 PTM

(folytatása 1 oldalon.)

- **A szemmel való érintkezés után:**
A szemet folyó víz alatt néhány percen át öblítsük le, miközben a szemhéjat nyitva tartjuk. Tartós panaszok esetén kérjünk orvosi tanácsot.
- **Lenyelés után:** Tartós panaszok esetén konzultáljunk orvossal.

5 Tűzveszélyesség

- **Megfelelő tűzoltószerek:**
Vízköd
Hab
Poroltó
Széndioxid
- **Biztonsági okokból nem megfelelő tűzoltószerek:** Vízszugár
- **Az anyag, égéstermékai vagy képződő gázai által keltett különleges veszélyeztetettség:**
Tűzeset során felszabadulhat:
Szénmonoxid (CO)
Szénhidrogének
- **Különleges védőfelszerelés:**
Ne lélegezzük be a robbanási és égési gázokat.
Szokásos intézkedések vegyszeres tűz esetén
- **További adatok**
A veszélyeztetett tartályokat vízszugárral hűtsük.
Az égési maradványokat és a szennyezett oltóvizet a hatósági előírásoknak megfelelően távolítsuk el.

6 Óvintézkedés baleset esetén

- **Személyekre vonatkoztatott biztonsági intézkedések:** Nem szükséges.
- **Környezetvédelmi intézkedések:** Ne hagyjuk bekerülni a csatornába/felszíni vizekbe/talajvízbe.
- **Tisztítási/eltávolítási eljárások:**
Mechanikusan vegyük fel.
A felvett anyag eltávolításáról gondoskodjunk az előírásoknak megfelelően.

7 Kezelés és tárolás

- **Kezelés:**
- **Információk a biztonságos kezeléshez:** Különleges intézkedések nem szükségesek.
- **Tűz- és robbanásvédelmi információk:** Különleges intézkedés nem szükséges.
- **Raktározás:**
- **A raktárhelyiségekkel és tartályokkal szemben támasztott követelmény:**
Jól lezárt hordókban hűvös és száraz helyen tároljuk.
- **Együttes tárolással kapcsolatos információk:**
Élelmiszerektől elkülönítve tároljuk.
Oxidáló szerektől elkülönítve tároljuk.
- **További adatok a raktározási körülményekkel kapcsolatban:** Nincs.

8 Az egészséget nem veszélyeztető munkavégzés feltételei

- **Pótlólagos információ a műszaki berendezés kialakításához:**
További adatok nincsenek; lásd 7. pontot.
- **Alkotórészek munkahelyre vonatkoztatott, felügyelet tárgyát képező határértékekkel:**
A termék nem tartalmaz olyan releváns anyagmennyiségeket, amelyek munkahelyre vonatkoztatott, ellenőrizendő határértékekkel rendelkeznek.
- **Pótlólagos információk:** A létrehozásnál érvényes listák képezték a kiindulópontot.

(folytatása 3 oldalon)

Biztonsági adatlap

91/155/EGK szerint

A nyomtatás kelte 02.05.2005

Az átdolgozás kelte 02.05.2005

Kereskedelmi megnevezés: STABURAGS NBU 30 PTM

(folytatása 2 oldalon.)

- **Személyes védőfelszerelés:**
- **Általános védekezési és higiéniai intézkedések:**
A szennyezett folyadékkal átitatott ruházatot azonnal vegyük le.
Kerüljük a bőrrel való, hosszabb ideig tartó és intenzív érintkezést.
A munka befejezése után és a munkaközi szünetek előtt gondoskodjunk a bőr alapos megtisztításáról.
- **Légzésvédelem:** Nem szükséges.
- **Kézvédelem:** Bőrvédő szerek használatával megelőző bőrvédelem alkalmazása javasolt.
- **Szemvédelem:** Nem szükséges

9 Fizikai és kémiai tulajdonságok

- **Általános adatok**

Forma:	Pasztaszerű anyag
Szín:	világosszürke
Szag:	termék specifikus
- **Állapotváltozás**

Cseppenési pont:	> 220°C (DIN ISO 2176)
-------------------------	------------------------
- **Lobbanáspont:** Nem alkalmazható
- **Robbanásveszély:** Az anyag nem jelent robbanásveszélyt.
- **Sűrűség 20°C-nál:** ~ 1,1 g/cm³
- **Oldhatóság/keverhetőség az alábbiakkal:**

Víz:	Oldhatatlan.
-------------	--------------

10 Stabilitás és reakciókészség

- **Termikus bomlás/kerülendő feltételek:**
Rendeltetés szerinti raktározás és kezelés esetén nincs bomlás.
- **Kerülendő anyagok:** oxidáló szerek
- **Veszélyes reakciók** Veszélyes reakciók nem ismeretesek.
- **Veszélyes bomlástermékek:** rendeltetészerű alkalmazás esetén nincs

11 Toxikológiai adatok

- **További toxikológiai információk:**
A bőrrel való tartós érintkezés esetleg irritálja a bőrt és/vagy bőrgyulladást okozhat.

12 Ökotoxicitás

- **Ökotoxikus hatások:**
- **A derítő berendezésekben tapasztalt viselkedés:** A termék mechanikai úton leválasztható.
- **Általános információk:**
vízi élőlényekre káros
Ne engedjük bele a talajvízbe, a környezeti vizekbe, vagy a csatornahálózatba.

13 Hulladékkezelés, ártalmatlanítás

- **Termék:**
- **Ajánlás:** A helyi előírások betartása mellett el lehet égetni.

(folytatása 4 oldalon)

Biztonsági adatlap

91/155/EGK szerint

A nyomtatás kelte 02.05.2005

Az átdolgozás kelte 02.05.2005

Kereskedelmi megnevezés: STABURAGS NBU 30 PTM

(folytatása 3 oldalon.)

- **A hulladékkulcs száma:**
Erre a termékre nem lehet az Európai Hulladék Katalógus (EHK) szerinti hulladék-kulcsszámot megállapítani, mert csak a fogyasztó felhasználási célja ismeretében lehetséges a hozzárendelés. A hulladék-kulcsszámot a regionális hulladék-ártalmatlanítóval egyeztetve kell meghatározni.
- **Tisztítatlan csomagolások:**
- **Ajánlás:**
A szennyezett csomagolásokat optimális módon ürítsük ki és ezután ezeket megfelelő tisztítás után ismét fel lehet dolgozni.

14 Szállításra vonatkozó előírások

- **ADR/RID szerinti közúti szállítás (határátlépéssel):**
- **ADR/RID-GGVSE osztály:** -
- **Tengeri szállítás IMDG:**
- **IMDG-osztály** -
- **Légiszállítás ICAO-TI és IATA-DGR:**
- **ICAO/IATA-osztály:** -
- **Szállítási/egyéb adatok:** A fenti rendelkezések alapján az anyag szállítása nem jár veszéllyel.

15 Szabályozási információk

- **EGK irányelvek szerinti jelölés:**
A felsorolt veszélyességi jellemzők CSAK a KONCENTRÁTUMRA vonatkoznak. Amennyiben az anyag HIGÍTOTT = FELHASZNÁLÁSRA ALKALMAS állapotban áll rendelkezésre, a felsorolt veszélyességi jellemzők már NEM alkalmazhatók.
A vegyszerek kezelésénél szokásos óvatossági rendszabályokat vegyük figyelembe.
- **R-mondatok:**
52/53 Ártalmas a vízi szervezetekre, a vízi környezetben hosszan tartó károsodást okozhat.
- **S-mondatok:**
61 Kerülni kell az anyag környezetbe jutását. Lásd a külön használati utasítást/biztonsági adatlapot.
- **Bizonyos elkészítési módok különleges jelölése:**
Turpentine, oil-t tartalmaz. Allergiás reakciót okozhat.

16 Egyéb

Az adatok jelenlegi ismeretinkre támaszkodnak, azonban nem jelentik a termék tulajdonságainak garanciáját és nem alapoznak meg szerződéses jogviszonyt.

- **Lényeges R-mondatok**
- 10 Kis mértékben tűzveszélyes.
- 20/21/22 Belélegezve, bőrrel érintkezve és lenyelve ártalmas.
- 36/38 Szem- és bőrizgató hatású.
- 43 Bőrrel érintkezve túlérzékenységet okozhat (szenzibilizáló hatású lehet).
- 50/53 Nagyon mérgező a vízi szervezetekre, a vízi környezetben hosszan tartó károsodást okozhat
- 51/53 Mérgező a vízi szervezetekre, a vízi környezetben hosszan tartó károsodást okozhat.
- 52/53 Ártalmas a vízi szervezetekre, a vízi környezetben hosszan tartó károsodást okozhat.
- 65 Lenyelve ártalmas, aspiráció (idegen anyagnak a légutakba beszívása) esetén tüdőkárosodást okozhat.
- **Az adatlapot kiállító szerv:** Material Compliance Management
- **Kapcsolattartási partner:** Tel.: +49 (0) 897876-1564